

# ¿Está botando DINERO EN EL RELLENO SANITARIO?

**AHORRE CASI \$25 TONELADA**



Deje de botarlo. **EMPIECE A AHORRARLO.** Metro Waste Authority ofrece **ELIMINACIÓN DE DESECHOS** con **DESCUENTO** para tejas recicladas.

## ELIMINACIÓN DE DESECHOS CON DESCUENTO + NUEVA DEVOLUCIÓN ANUAL

### DESCUENTO INSTANTÁNEO

Metro Waste Authority (MWA) le ofrece un descuento instantáneo por la eliminación de desechos, pero para brindarle aun más ahorros, puede registrarse en nuestro Programa de Devolución Anual.

### DEVOLUCIÓN A FINES DE AÑO (\$5/TONELADA)

Usted reúne los requisitos para recibir una devolución a fin de año de \$5 por cada tonelada reciclada en ese año calendario cuando recicla más de OCHO TONELADAS en un año. El programa es retroactivo para el 2011 y usted debe firmar un acuerdo de exclusividad. Para obtener más información, llame al 515.323.6524 o envíe un correo electrónico a roc@mwatoday.com.

### ANUNCIO DE SUS ESFUERZOS

La MWA también apoya sus esfuerzos al colocar el nombre de su compañía, como un valioso reciclador de tejas, en la lista de nuestro sitio Web. Incluya su dirección de correo electrónico, número de teléfono y sitio Web en nuestro acuerdo de devolución y recomendaremos su compañía a residentes y negocios que estén interesados. Y recuerde decirles a sus conductores que soliciten letreros en nuestros rellenos sanitarios para colocarlos en proyectos futuros.

## 3 PASOS PARA RECICLAR ANTES QUE LLEGUE AL RELLENO SANITARIO

### LIMPIA Y ACEPTABLE

Estudie con su personal el texto encuadrado para entender qué es lo que tiene derecho para el descuento.

### LAS MEJORES PRÁCTICAS

A medida que vaya demoliendo el techo, ponga una lona en el suelo para clasificar el metal, la madera y la basura. Coloque éstas sobre las tejas, coloque la lona sobre la carga y llévelos al relleno sanitario.

Precio/Tarifa Por Tonelada	Metro Park East	Metro Park West
Tarifa por Arrojar al Relleno	\$34.80	\$34
Precio para la Eliminación de Desechos	<b>\$15</b>	<b>\$23</b>
Precio con Devolución	<b>\$10</b>	<b>\$18</b>

### CALCULE SUS AHORROS ANUALES

Tome una decisión con conocimiento y haga sus cuentas. Una sola compañía de techado recicló **103 TONELADAS** el año pasado. ¿Cuántas toneladas de desechos espera eliminar este año?

Precio por Arrojar al Relleno (103x\$34.80)	\$3,580.40
Precio por Reciclar (103x\$15.00)	– \$1,545.00
<b>Ahorros Inmediatos</b>	<b>\$1,939.40</b>
Devolución (103x\$5.00)	+ \$515.00
<b>TOTAL DE AHORROS ANUALES</b>	<b>\$2,454.40</b>

### LLENE EL FORMULARIO CON ANTICIPACIÓN

Para ayudar a sus conductores, llene el formulario con anticipación. Solo necesita suministrar el nombre de la compañía, la dirección, el teléfono y el nombre del contacto, junto con la dirección residencial del proyecto. Llame al 515.244.0021 o visite [www.MWAtoday.com](http://www.MWAtoday.com) para descargar un formulario en inglés o en español.

## RELLENO SANITARIO METRO PARK EAST

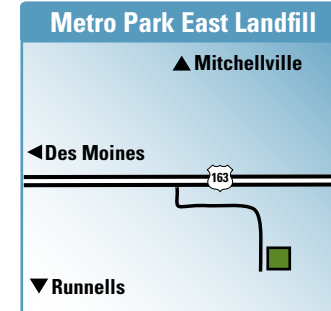
12181 NE University Ave.  
Mitchellville, IA 50169 | 515.333.4448

### HORARIO DE LA INSTALACIÓN

6:30 a.m. a 4:30 p.m., lunes a viernes  
8 a.m. a 1 p.m., sábado (de noviembre a marzo)  
7 a.m. a 2 p.m., sábado (de abril a octubre)

### CÓMO LLEGAR

El Relleno Sanitario Metro Park East está ubicado a 10 millas al Este de los Terrenos de la Feria Estatal de Iowa en la carretera Highway 163 o cinco millas al Este de la escuela S.E. Polk High School.



## RELLENO SANITARIO METRO PARK WEST

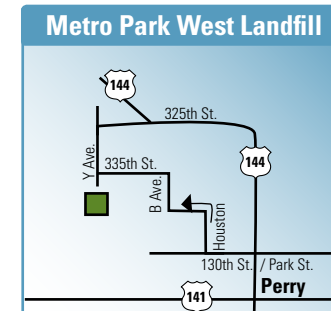
2499 - 337th Street  
Perry, IA 50220 | 515.436.8252

### HORARIO DE LA INSTALACIÓN

8 a.m. a 4 p.m., lunes a viernes  
9 a.m. al mediodía, sábado

### CÓMO LLEGAR

El Relleno Sanitario Metro Park West, conocido anteriormente como el Relleno Sanitario de North Dallas, está ubicado aproximadamente a cinco millas al Noroeste de Perry. El mapa indica dos rutas. Si usted prefiere una ruta pavimentada en su mayor parte, tome la carretera Highway 144/First Avenue al Norte de Perry.



METRO WASTE  
The Recycling  
AUTHORITY

# Reciclaje de TEJAS



## ELIMINACIÓN DE DESECHOS CON DESCUENTO

para compañías de techado, construcción, acarreo y contenedores para escombros rodantes, y para residentes

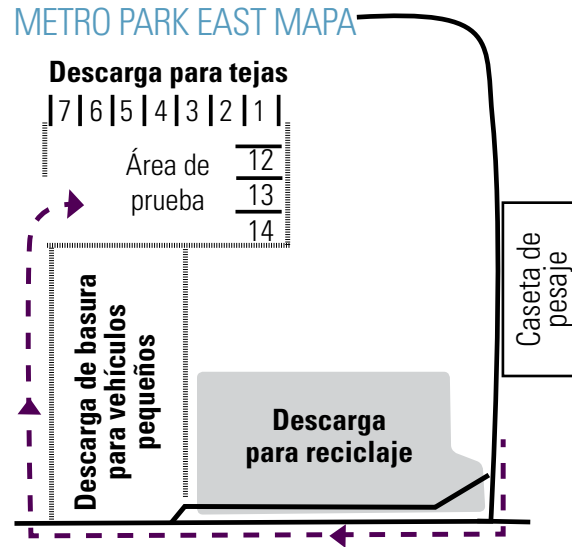
# 4 PASOS PARA RECICLAR

## CUANDO LLEGUE AL RELLENO SANITARIO

### 1 CUANDO USTED LLEGUE,

hágale saber a nuestro personal en la caseta de pesaje que usted tiene tejas para reciclar. La caseta de pesaje:

- » Le indicará dónde debe descargar (espacios 1 al 7) en el Área de Descarga de Tejas (vea el mapa a la derecha).
- » Solicitará a un empleado del relleno sanitario para que se encuentre con usted.
- » Requiere que se firme un Formulario de Certificación para verificar que las tejas provienen de una vivienda residencial. Este formulario se puede llenar con anticipación.



### 2 EMPIECE A DESCARGAR

las tejas en el espacio enumerado que el personal de la caseta de pesaje le suministró. Un empleado del relleno sanitario llegará para determinar si su carga está limpia.

### 3 RECICLE METAL Y MADERA

al utilizar los recipientes en esta área para reciclar los desechos de metal y de madera limpia en su carga. Utilice los barriles de basura para desechar los otros desperdicios de materiales para techar.

### 4 INSPECCIÓN DE LA CARGA

– Determinamos si la carga:

- » **Está limpia (se acepta)** – Usted tiene derecho al descuento.
- » **Se Puede Limpiar** – El personal del relleno sanitario le mostrará qué es lo que se necesita extraer para tener derecho al descuento.
- » **No se Puede Limpiar (no se acepta)** – Si no se puede extraer la basura, se le solicitará que lleve lo que todavía tiene en su camión a los basureros para vehículos pequeños o al relleno sanitario. El personal del relleno sanitario se hará cargo de lo que no se descargó. Usted no tendrá derecho al descuento.

**SI NADIE LLEGA** antes que termine de descargar, puede marcharse y recibir el descuento.

# GUÍAS PARA DESCUENTOS

## LIMPIA/SE ACEPTAN

Las tejas de asfalto limpias PUEDEN INCLUIR:

### CLAVOS Y PAPEL DE FIELTRO/ALQUITRÁN

Las tejas de asfalto que se aceptan pueden incluir una cantidad mínima de objetos en la lista de materiales inaceptables aquí abajo.

\$15/TONELADA\*

## HÁGALO USTED MISMO

Puede clasificar tejas después de descargarlas y recibir el descuento instantáneo. La MVA suministra los recipientes para separar los desperdicios de metal y la basura de las tejas.

## NO SE ACEPTAN

Estos objetos en grandes cantidades hacen que las tejas no se puedan reciclar.

- » Madera, paletas, tejas de madera sin cepillar
- » Metal: tapajuntas, canaletas, tubería de chimeneas
- » De plástico o de vinil: conductos de ventilación, canaletas, baldes, empaques de plástico
- » Desperdicios de papel
- » Cemento de masilla o de plástico para techos
- » Materiales enrollados para techos (exceso de fieltro)
- » Otros desperdicios, basura o tierra
- » Espirales de clavos

\$34.80/TONELADA\*

\*Este es el precio en Metro Park East. En Metro Park West de Perry se cobra \$34/tonelada para el relleno sanitario y \$23/tonelada para tejas recicladas.

# GUÍAS PARA COMERCIALES

## REQUISITOS PARA CONDOMINIOS Y APARTAMENTOS COMERCIALES

Se requiere la prueba del asbesto

PRECIO DE LAS PRUEBAS \$25

para las tejas de los edificios comerciales (cualquier cosa más allá de una residencia de 4-plex) antes de que se reciclen.

El Iowa Environmental Services puede hacer la prueba de una muestra central del techo por \$25. Llame al 515.279.8042 y pregunte por Jeff o por Rich.

Una vez que reciba los resultados, envíelos por fax o por correo electrónico a Deb Danley, coordinadora de desechos especiales, al 515.967.7965 o a dda@mwatoday.com.



## PARA MÁS DETALLES

### CONTACTO PARA EL RECICLAJE DE TEJAS

Gerente del Programa | Rhonda O'Connor  
Teléfono: 515.323.6524 | Correo electrónico: roc@mwatoday.com

### ENCUENTRE INFORMACIÓN EN

[www.MWAtoday.com](http://www.MWAtoday.com)

Haga clic en Business > Recycling > Shingles para encontrar los formularios para el acuerdo de devolución anual y la certificación.